

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 51 (1994)

**Heft:** 5: 1944-1994

**Rubrik:** Plan directeur de l'École fédérale de sport de Macolin

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Plan directeur de l'École fédérale de sport de Macolin



### 1 Qui sommes-nous?

L'École fédérale de sport de Macolin (EFSM) est:

- L'institution nationale compétente en matière de sport
- Un important centre fédéral de formation dans le domaine du sport
- Un centre de référence national dans le domaine des sciences du sport
- Un centre de documentation au service du sport suisse

Lieu de rencontre, de cours et de travail ouvert aux personnes et institutions – fédérations sportives notamment – concernées par le sport, l'EFSM s'efforce de présenter des conditions de fonctionnement favorables et de bonne qualité.

Rattaché à l'EFSM, le Centre sportif national de la jeunesse de Tenero (CST) est destiné aux adolescentes et aux adolescents du pays pour des cours et autres manifestations.

L'EFSM joue le rôle d'un office fédéral au sein du Département de l'intérieur, office lui-même contrôlé par la Commission fédérale de sport.

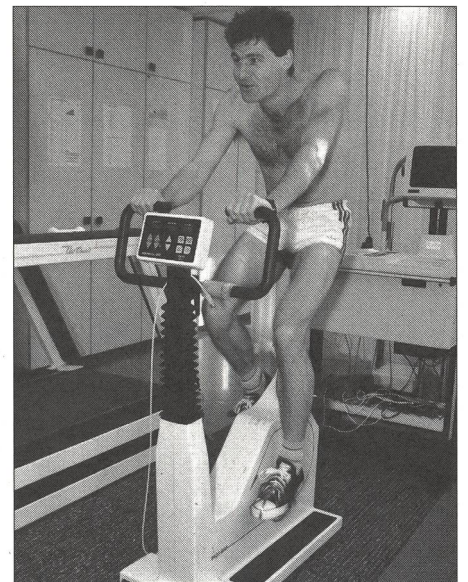
### 2 Quelles sont nos tâches?

Sur le plan national, l'EFSM est appelée à remplir de nombreuses tâches. Pour y parvenir, elle est:

- Le lieu de mise en œuvre des décisions prises par la Confédération en matière de sport
- Le centre de formation:
  - des cadres et moniteurs de Jeunesse + Sport (J+S), en collaboration avec les cantons, les fédérations sportives et les organisations de jeunesse
  - des entraîneurs nationaux diplômés du Comité national pour le sport d'élite (CNSE)
  - des maîtres de sport diplômés de l'EFSM

- des maîtres d'éducation physique des universités (cours complémentaires)
- des formateurs de moniteurs de sport pour les aînés
- des moniteurs de sport militaire

- Le lieu abritant la direction nationale de J+S
- Un centre de cours et de formation pour les fédérations sportives nationales
- Un bureau de consultation et de documentation publiques pour la construction d'installations de sport
- Le bureau de consultation fédéral pour le sport dans les écoles professionnelles
- Le centre national de documentation et d'information sportives, notamment par le biais de publications, de revues et d'autres productions, par leur diffusion et par leur mise en prêt
- Un institut national reconnu dans le domaine des sciences du sport
- Un centre d'entraînement et d'assistance pour les sportifs d'élite



Au niveau international, l'EFSM est l'institution officielle de consultation pour tout ce qui touche aux aspects publics et juridiques en rapport avec le sport. En tant qu'«Office fédéral du sport», elle représente aussi la Suisse au sein des organisations d'Etat.

Pour venir à bout de ses multiples tâches, l'EFSM travaille en étroit contact avec un certain nombre de milieux représentatifs des domaines relevant du droit privé et du droit public.

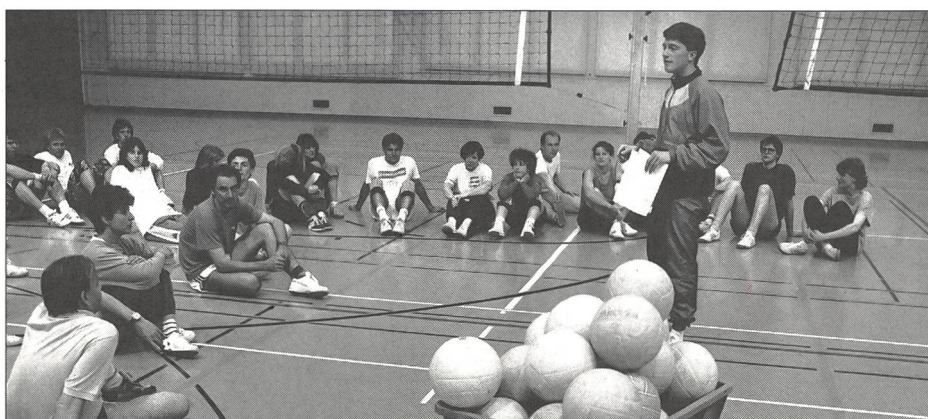
### 3 Que voulons-nous?

Nous voulons contribuer au développement harmonieux du sport en Suisse et à la collaboration internationale. Tout en respectant l'autonomie propre à chacun, nous tenons à entretenir, avec nos partenaires, des relations construites sur la tolérance et la confiance, tout en exploitant avec bon sens les intérêts communs.

Nous tenons à faire de nos activités des exemples de notre engagement en faveur du développement du sport comme élément de la culture et comme contribution à la santé publique, à la qualité de la vie et à la capacité de performance générale.

La Confédération encourage le sport pour tous. C'est la raison pour laquelle l'EFSM concentre ses efforts sur l'initiation sportive de la jeunesse par le biais de la formation de moniteurs Jeunesse+Sport, et sur un soutien subsidiaire apporté au sport des adultes.

A l'EFSM et au CST, nous cherchons à propager le sport comme le produit d'une source d'expériences générant elles-mêmes certaines valeurs essentielles de la vie. Théorie et pratique, jeu et performance doivent se compléter pour plus d'équilibre et d'efficacité. Nous respectons les limites naturelles de la capacité de performance individuelle et combattons toute forme de déviations dans et autour du sport. Nous souhaitons voir se développer un sport respectueux de l'environnement.



En tant qu'institution officielle, nous cherchons à accomplir nos tâches de façon rationnelle et moderne, avec transparence et compétence.

L'EFSM et le CST accordent une importance prépondérante aux valeurs humaines et à la qualité professionnelle. Chaque collaboratrice, chaque collaborateur a des responsabilités et des compétences clairement délimitées. Elle/il les assume librement et en faisant preuve d'esprit d'initiative.

les de la vie. Théorie et pratique, jeu et performance doivent se compléter pour plus d'équilibre et d'efficacité. Nous respectons les limites naturelles de la capacité de performance individuelle et combattons toute forme de déviations dans et autour du sport. Nous souhaitons voir se développer un sport respectueux de l'environnement.

### 4 Qu'espérons-nous?

Nous espérons que nos hôtes viendront toujours avec plaisir à Macolin et à Tenero. Par l'intermédiaire d'un sport de qualité, nous souhaitons pouvoir donner plus de substance à la vie des pratiquants.

L'«Esprit de Macolin» naît de l'enthousiasme, du travail bien fait et de la mise en commun des forces dont chacun a besoin pour relever avec succès le défi captivant, mais difficile, qui lui est posé par le sport.

L'EFSM et le CST doivent servir de passerelles entre les régions géographiques et linguistiques du pays tout en favorisant, par le sport, la compréhension mutuelle. ■



Tenero.